



Państwowy Powiatowy  
Inspektor Sanitarny w Zgierzu  
95-100 Zgierz, ul. A. Struga 23

Sekretariat: tel. 42 714-03-30, Dyrektor: 42 714-02-68, fax: 42 714-02-66

www.pis.lodz.pl/zgierz

e-mail: zgierz@pis.lodz.pl

Zgierz, dnia 14.08.2019r.

PPIS -Z-HŚ-4524/ 28 /19

/wg. Rozdzielnika/

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgierzu przesyła w załączeniu roczną ocenę jakości wody na pływalni.

Jednocześnie PPIS w Zgierzu przypomina, że zgodnie z §7 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015 r. w sprawie wymagań jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016) zarządzający pływalnią w komunikacie informuje:

1/ o ostatniej ocenie jakości wody na pływalni dokonanej przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego o której mowa w §4 cytowanego na wstępie rozporządzenia,

2/ o spełnieniu przez wodę na pływalni wymagań określonych w załącznikach nr 1 i 2 cytowanego na wstępie rozporządzenia lub aktualnych przekroczeniach dopuszczalnych wartości parametrów wynikających z przedmiotowej oceny o której mowa w §3 ust. 1 cytowanego na wstępie rozporządzenia,

3/ o podjętych działaniach naprawczych oraz o planowanym terminie doprowadzenia jakości wody na pływalni do odpowiednich wymagań, w przypadku niespełnienia wymagań jakościowych, jakim powinna odpowiadać woda na pływalni.

Ocenę roczną oraz bieżące informacje dotyczące jakości wody należy zamieścić na tablicy informacyjnej zlokalizowanej w miejscu widocznym dla osób pływających, kąpiących się, uprawiających sport lub rekreację oraz na stronie internetowej, jeśli taka strona jest prowadzona.

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Zgierzu  
dr n. med. Andrzej Jaziorśki

Otrzymują wg. rozdzielnika

- 1/ Pływalnia „Stacja Nowa Gdynia” Sp. z o. o. w Zgierzu
- 2/ Basen Szkolnego Schroniska Młodzieżowego w Łodzi, obiekt w Grotnikach
- 3/ Miejskie Przedsiębiorstwo Gospodarki Komunalnej Sp. z o. o. w Zgierzu
- 4/ Centrum Sportu i Rekreacji „Wodnik” w Ozorkowie
- 5/ Miejska Pływalnia „Olimpijczyk” w Aleksandrowie Łódzkim



*wiepodlega*

POLSKA  
STULECIE ODZYSKANIA  
NIEPODLEGŁOŚCI



# Inspektor Sanitarny w Zgierzu 95-100 Zgierz, ul. A. Struga 23

Sekretariat: tel. 42 714-03-30, Dyrektor: 42 714-02-68, fax: 42 714-02-66

www.pis.lodz.pl/zgierz

e-mail: zgierz@pis.lodz.pl

Zgierz, dn. 09.08.2019r.

## Zbiorcza roczna ocena jakości wody w Pływalni „Stacja Nowa Gdynia” w Zgierzu ul. Sosnowa 1, 95-100 Zgierz za okres od czerwca 2018 r. do maja 2019 r.

Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgierzu działając zgodnie z §4 rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 9 listopada 2015r. w sprawie wymagań, jakim powinna odpowiadać woda na pływalniach (Dz. U. z 2015 r. poz. 2016) dokonał analizy:

- parametrów jakości wody na pływalni ocenionych na podstawie wymagań, o których mowa w §3 ust.1 w/w rozporządzenia,
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez zarządzającego pływalnią,
- zakresu i częstotliwości wykonywania badań wody przez zarządzającego pływalnią oraz zastosowanych metodyk referencyjnych analiz,
- wyników badań wody na pływalni wykonanych przez właściwego państwowego inspektora sanitarnego przed wydaniem oceny,

dotyczącej poszczególnych niecek basenowych oraz ich systemów cyrkulacji, tj: basen rekreacyjny, basen sportowy, brodzik, jacuzzi na pływalni Stacja Nowa Gdynia w Zgierzu, ul. Sosnowa 11, 95-100 Zgierz.

Biorąc pod uwagę powyższe Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Zgierzu stwierdza:

- 1/ Zarządca basenu dokonywał oceny spełnienia wymagań na podstawie bieżącej obserwacji obiektu oraz w sposób systematyczny i udokumentowany prowadził nadzór pracy urządzeń, w zakresie: pH wody, potencjału redox, stężenia chloru wolnego, temperatury wody oraz odczytywał odczyty z urządzeń w prowadzonym rejestrze wyników automatycznych pomiarów jakości wody (pH, potencjał redox, stężenie chloru wolnego i temperatura wody, co 4 godziny, chlor związany wyliczany raz na dobę), co potwierdzają wyniki kontroli urzędowej przeprowadzonej w dniu 07.02.2019 r. (protokół kontroli nr HS/7/12/19);
- 2/ Zarządzający pływalnią prowadził systematyczne i udokumentowane badania laboratoryjne jakości wody zgodnie z harmonogramem ustalonym z PPIS w Zgierzu w zakresie i z częstotliwością określoną w załącznikach nr 1 i 2 do cytowanego na wstępie rozporządzenia w laboratorium posiadającym akredytację PCA w zakresie metodyk referencyjnych wykonywanych analiz oraz przekazywał do PPIS w Zgierzu sprawozdania z wykonywanych badań.
- 3/ Analiza przedstawionych sprawozdań z przeprowadzonych przez Zarządcę pływalni badań jakości mikrobiologicznej wody w pływalni wskazywała występowanie odchyień od normatywów określonych w załączniku nr 1 do cytowanego na wstępie rozporządzenia w zakresie:



# Inspektor Sanitarny w Zgierzu 95-100 Zgierz, ul. A. Struga 23

Sekretariat: tel. 42 714-03-30, Dyrektor: 42 714-02-68, fax: 42 714-02-66

www.pis.lodz.pl/zgierz

e-mail: zgierz@pis.lodz.pl

- liczby mikroorganizmów w 1 ml wody, inkubowanych na agarze w temp. 36°C przez 48 h – pojedyncza sytuacja w systemie cyrkulacji jacuzzi oraz w niecce jacuzzi – otrzymane wyniki powyżej wartości maksymalnych.

Analiza sprawozdań z badań jakości mikrobiologicznej wody dla próbek wody pobranych w ramach kontroli urzędowej jakości próbek wody pobranych przez przedstawicieli PPIS w Zgierzu w dniu 15.05.2019 r. w zakresie:

- liczby mikroorganizmów w 1 ml wody, inkubowanych na agarze w temp. 36°C przez 48 h – pojedyncze sytuacje w systemach cyrkulacji: brodzika, jacuzzi, basenu rekreacyjnego oraz w nieckach: brodzika, jacuzzi – otrzymane wyniki powyżej wartości maksymalnych,
- *Pseudomonas aeruginosa* pojedyncze zanieczyszczenie w systemie cyrkulacji brodzika – otrzymane wyniki wskazywały obecność bakterii.

Zarządca pływalni podjął prawidłowe i skuteczne działania naprawcze mające na celu szybkie przywrócenie jakości wody do obowiązujących wymagań. Przekroczenie było krótkotrwałe i kontrolne badanie wody nie wykazało jego utrzymywania się.

4/ Analiza przedstawionych sprawozdań z przeprowadzonych przez Zarządcę pływalni badań jakości wody w zakresie parametrów fizykochemicznych nadal wykazywała występowanie odchyień od normatywów określonych w załączniku nr 2 do cytowanego na wstępie rozporządzenia w zakresie:

- chloroform – pojedyncze próbki – wyniki powyżej wartości maksymalnych,
- mętność – kilkukrotnie próbki – wyniki powyżej wartości maksymalnych,
- chlor związany – kilkukrotnie próbki – wyniki powyżej wartości maksymalnych,
- chlor wolny – kilkukrotnie próbki – wyniki powyżej wartości maksymalnych,
- potencjał redox – kilkukrotnie próbki – wyniki poniżej wartości minimalnych,
- utlenialność – pojedyncza próbka – wyniki powyżej wartości maksymalnych,

W zakresie pozostałych badanych parametrów fizykochemicznych tj. azotany,  $\Sigma$ THM, pH woda w pływalni spełniała obowiązujące wymagania.

~~Analiza sprawozdań z badań jakości wody dla próbek wody pobranych w ramach kontroli urzędowej~~  
przez przedstawicieli PPIS w Zgierzu w dniu 15.05.2019r. wskazywała odchylenie od normatywów określonych w załączniku nr 2 do cytowanego na wstępie rozporządzenia w zakresie parametrów fizykochemicznych:

- chlor związany – pojedyncze próbki – wyniki powyżej wartości maksymalnych.

W zakresie pozostałych badanych parametrów fizykochemicznych wody tj. mętność, chlor wolny, potencjał redox, utlenialność, chloroform,  $\Sigma$ THM, azotany i pH woda w pływalni spełniała obowiązujące wymagania.

Zarządca pływalni podejmował prawidłowe i skuteczne działania naprawcze mające na celu szybkie przywrócenie jakości wody do obowiązujących wymagań. Przekroczenia były krótkotrwałe i kontrolne badanie jakości wody nie wykazało ich utrzymywania się.

Są to parametry związane z technologią uzdatniania wody. Z powyższych parametrów:



i anistwowy i owiatowy

## Inspektor Sanitarny w Zgierzu 95-100 Zgierz, ul. A. Struga 23

Sekretariat: tel. 42 714-03-30, Dyrektor: 42 714-02-68, fax: 42 714-02-66

www.pis.lodz.pl/zgierz

e-mail: zgierz@pis.lodz.pl

- potencjał redox w wodzie basenowej ma szczególne znaczenie, ponieważ jest ona dezynfekowana, a dezynfekcja to nic innego jak utlenianie mikroorganizmów, które dostały się do basenu z otoczenia lub poprzez kąpiących się. Im wyższy jest potencjał redox tym zdolność do utleniania większa, a co za tym idzie lepsze warunki do zabijania szkodliwych bakterii oraz drobnoustrojów.  
Pożądane jest aby potencjał redox mieścił się w granicach norm określonych w rozporządzeniu,
- chlor związany oraz powstające w trakcie uzdatniania wody chloraminy mogą mieć drażniący wpływ na skórę i drogi oddechowe oraz odpowiadają za intensywny zapach chlorowy wody. Pożądane jest aby chlor związany mieścił się w granicach norm określonych w rozporządzeniu,
- chloroform jest produktem ubocznym dezynfekcji wody chlorem. Jest on wchłaniany do organizmu przez skórę lub drogą pokarmową, a w organizmie człowieka może powstać kilka przejściowych metabolitów, które mogą negatywnie oddziaływać na zdrowie.  
Pożądane jest aby chloroform mieścił się w granicach norm określonych w rozporządzeniu

Po dokonanej analizie ryzyka zdrowotnego, mając na uwadze, iż przekroczenia dotyczyły zarówno parametrów mikrobiologicznych jak i technologicznych oraz Zarządca pływalni podejmował prawidłowe i skuteczne działania mające na celu szybkie przywrócenie jakości wody do obowiązujących wymagań należy ocenić, iż nie spowodowało to zagrożenia zdrowotnego dla osób korzystających z pływalni. Należy nadmienić, iż czynnikiem o najwyższym znaczeniu dla zdrowia wśród wszystkich związanych z wodą czynników na pływalni są wskaźniki mikrobiologiczne, których wartości w pojedynczych sytuacjach odbiegały od norm określonych w załączniku nr 1 do cytowanego na wstępie rozporządzenia w okresie obejmującym ocenę, a ryzyko dla zdrowia wynikające z obecności ubocznych produktów dezynfekcji jest nieporównywalnie mniejsze niż ryzyko związane z niewystarczającą dezynfekcją wody.

Biorąc pod uwagę powyższe PPIS w Zgierzu ocenił jakość wody Pływalni „Stacja Nowa Gdynia” w Zgierzu, ul. Sosnowej 1, 95-100 Zgierz jako spełniającą wymagania ze wskazaniem na podjęcie działań mających na celu regulację parametrów mikrobiologicznych i fizykochemicznych do normatywów określonych w załącznikach nr 1 i 2 do cytowanego na wstępie rozporządzenia tak, aby ograniczyć występowanie przekroczeń.

Zgodnie z §7 cytowanego na wstępie rozporządzenia, zarządzający pływalnią w komunikacie zamieszczonym na tablicy informacyjnej oraz na stronie internetowej, w przypadku jej prowadzenia, informuje o:

1/ ostatniej ocenie jakości wody dokonanej przez inspektora sanitarnego, o której mowa w §4 cytowanego na wstępie rozporządzenia,



Inspektor Sanitarny w Zgierzu  
95-100 Zgierz, ul. A. Struga 23

Sekretariat: tel. 42 714-03-30, Dyrektor: 42 714-02-68, fax: 42 714-02-66

www.pis.lodz.pl/zgierz

e-mail: zgierz@pis.lodz.pl

- 2/ spełnieniu przez wodę określonych wymagań określonych w cytowanym na wstępie rozporządzeniu lub aktualnych przekroczeniach dopuszczalnych wartości parametrów wynikających z oceny, o której mowa w §3 ust.1 cytowanego na wstępie rozporządzenia,
- 3/ podjętych działaniach naprawczych oraz o planowanym terminie doprowadzenia wody do obowiązujących wymagań w przypadku niespełnienia wymagań jakościowych jakim powinna odpowiadać woda na pływalni.

Na podstawie tych informacji użytkownicy (szczególnie rodzice dzieci) dokonują świadomego wyboru dotyczącego skorzystania z pływalni.

PAŃSTWOWY POWIATOWY  
INSPEKTOR SANITARNY  
w Zgierzu  
dr n. med. Andrzej Jeziorski